



## المساعدة في الإيجار

صحيفة الحقائق الخاصة بالعملاء

### هل لديك مبلغ إيجار أو رسوم مياه غير مدفوعة؟

تقدّم حكومة نيو ساوث ويلز خدمة Tenancy Assistance (المساعدة في الإيجار) للعملاء المؤهلين الذين لديهم مبالغ إيجار و/أو رسوم مياه غير مدفوعة (أي متأخرات). يمكنك تقديم طلب للحصول على Tenancy Assistance مرة كل 12 شهرًا.

### هل أنا مؤهل؟

أنت مؤهل للحصول على Tenancy Assistance إذا كنت:

- مواطنًا أستراليًا أو مقيمًا دائمًا
- من سكان نيو ساوث ويلز
- مؤهلاً للحصول على السكن الاجتماعي
- لا تدفع أكثر من 50٪ من الدخل الأسبوعي الإجمالي لأسرتك كإيجار للعقار الذي تقوم حالياً باستئجاره.
- تملك أقل من 1,000 دولار من الأصول النقدية
- تستطيع تقديم أدلة على وجود مبالغ متأخرة
- قد أبرمت اتفاقاً مع الوكيل العقاري أو المالك لمواصلة فترة الإيجار لمدة تصل إلى 12 شهرًا.

### كيفية عمل هذه الخدمة؟

يمكنك طلب المساعدة من Tenancy Assistance لدفع مبالغ الإيجار أو رسوم المياه المتأخرة أو الإثنتين معاً. ولا يمكن أن يتجاوز مبلغ المساعدة أكثر من قيمة إيجار أربعة أسابيع. سيتلقى معظم العملاء أقل من هذا المبلغ، ونشجعك، إذا استطعت، على الاتفاق مع المالك أو الوكيل العقاري أو مزود خدمة المياه على خطة لسداد الرسوم. خدمة Tenancy Assistance ليست قرضًا ولا يلزم سدادها.

يمكنك تقديم طلب للحصول على Tenancy Assistance من مكتب DCJ Housing المحلي أو من أحد مزودي خدمات الإسكان المجتمعي المشاركين.

### كيف يمكنني معرفة المزيد؟

يمكنك معرفة المزيد عبر الاتصال بمركز الاتصال التابع لمكتب الإسكان على الرقم **1800 422 322** أو عبر زيارة مكتب DCJ Housing المحلي أو زيارة أحد مزودي خدمات الإسكان المجتمعي المشاركين. تتوفر المزيد من المعلومات حول كل Tenancy Assistance أو غير ذلك من أنواع المساعدة في استئجار العقارات الخاصة عبر الإنترنت على الموقع [www.facs.nsw.gov.au/privaterentalassistance](http://www.facs.nsw.gov.au/privaterentalassistance)